



EN Reference Guide

TH คู่มืออ้างอิงการใช้งาน

ID Panduan Referensi

Keep this guide next to your machine for quick reference.
เก็บคู่มือนี้ไว้ใกล้กับเครื่องของคุณเพื่อการอ้างอิงอย่างรวดเร็ว
Simpan panduan ini di dekat mesin Anda sebagai referensi cepat.

D034MJ001-00
ASA/SAF/
THA/IDN
Version/เวอร์ชัน/
Versi 0

i For detailed machine operation including scanning and troubleshooting tips, see the *Online User's Guide*:
สำหรับการใช้งานเครื่องอย่างละเอียด รวมถึงเคล็ดลับเกี่ยวกับ การสแกนและการแก้ไขปัญหา โปรดดูที่ *คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์*:
Untuk detail pengoperasian mesin, termasuk tips pemindaian dan solusi, baca *Panduan Pengguna Online*:
support.brother.com/manuals

Machine Settings การตั้งค่าเครื่อง Pengaturan Mesin

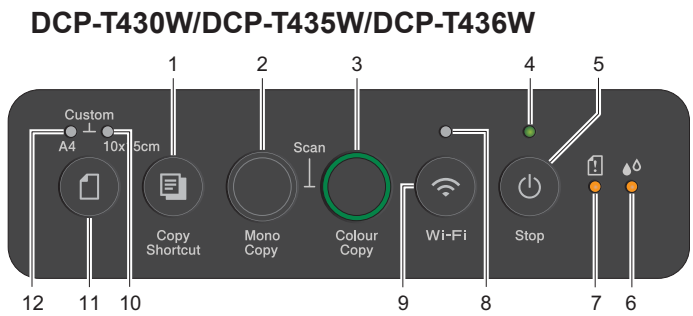
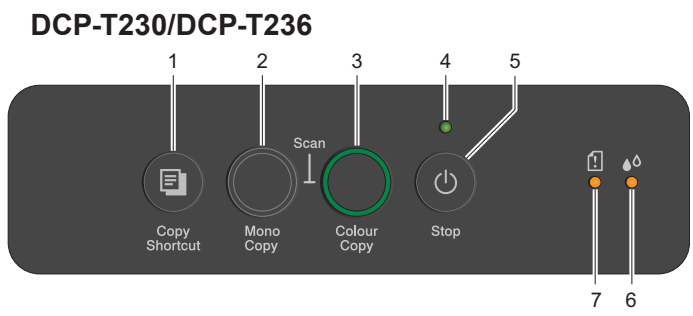
Configure your machine's settings using one of these applications, which you can download from setup.brother.com:
กำหนดค่าการตั้งค่าเครื่องของคุณโดยใช้แอปพลิเคชันเหล่านี้ซึ่งคุณสามารถดาวน์โหลดได้จาก setup.brother.com:
Konfigurasi pengaturan mesin Anda menggunakan salah satu aplikasi berikut, yang bisa Anda unduh dari setup.brother.com:

<p>Brother iPrint&Scan</p>	<p>(DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W)</p>
<p>or / หรือ / atau</p>	<p>Brother Mobile Connect</p>
<p>Brother Utilities</p>	

Important Notice for Network Security: The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "Pwd". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorized access. For more information, see the *Online User's Guide*.
หมายเหตุสำคัญสำหรับการรักษาความปลอดภัยทางเครือข่าย: รหัสผ่านเริ่มต้นเพื่อจัดการการตั้งค่าของเครื่องนี้จะอยู่ที่ด้านหลังของเครื่องและมีข้อความ "Pwd" กำกับไว้ เราแนะนำให้เปลี่ยนรหัสผ่านเริ่มต้นทันทีเพื่อป้องกันเครื่องของคุณจากการเข้าถึงที่ไม่ได้รับอนุญาต สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมให้ดูที่ *คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์*
Pemberitahuan Penting untuk Keamanan Jaringan: Kata sandi default untuk mengelola pengaturan mesin ini tertera di belakang mesin dan bertanda "Pwd". Sebaiknya segera ubah kata sandi standar untuk melindungi mesin Anda dari akses yang tidak sah. Untuk informasi selengkapnya, baca *Panduan Pengguna Online*.

Control Panel Overview ภาพรวมของแผงควบคุม Gambaran Umum Panel Kontrol







The illustrations in this guide may not match your model exactly, but the explanations are the same for each model.
ภาพประกอบในคู่มือนี้อาจไม่ตรงกับรุ่นผลิตภัณฑ์ของคุณทั้งหมด แต่คำอธิบายจะเหมือนกันสำหรับแต่ละรุ่น
Ilustrasi dalam panduan ini mungkin tidak sepenuhnya sesuai dengan model Anda, tetapi penjelasan untuk setiap modelnya sama.



1	Copy Shortcut Button ปุ่มทางลัดการทำสำเนา Tombol Pintasan Salin	7	Paper Warning LED ไฟ LED เตือนกระดาษ LED Peringatan Kertas
2	Mono Copy Button ปุ่มทำสำเนาแบบขาวดำ Tombol Salin Hitam-Putih	8	Wi-Fi LED ไฟ LED แสดงสถานะ Wi-Fi LED Wi-Fi
3	Colour Copy Button ปุ่มทำสำเนาแบบสี Tombol Salin Warna	9	Wi-Fi Button ปุ่ม Wi-Fi Tombol Wi-Fi
4	Power LED ไฟ LED แสดงสถานะเปิดปิดเครื่อง LED Daya	10	Photo LED ไฟ LED แสดงสถานะกระดาษโฟโต้ LED Foto
5	Power / Stop Button ปุ่มเปิดปิด / หยุด Tombol Daya / Stop	11	Paper Button ปุ่มกระดาษ Tombol Kertas
6	Ink LED ไฟ LED แสดงสถานะหมึก LED Tinta	12	Document LED ไฟ LED แสดงสถานะกระดาษ LED Dokumen

Press to turn the machine on. Press and hold to turn the machine off.
กด เพื่อเปิดเครื่อง กด ค้างไว้เพื่อปิดเครื่อง
Tekan untuk menyalakan mesin. Tekan dan tahan untuk mematikan mesin.

(DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W)
Change the paper settings from the control panel
วิธีการเปลี่ยนการตั้งค่ากระดาษจากแผงควบคุม
Mengubah pengaturan kertas dari panel kontrol
You can print or copy using the following paper settings, depending on the number of times you press .
คุณสามารถพิมพ์หรือทำสำเนาโดยใช้การตั้งค่ากระดาษต่อไปนี้ โดยขึ้นอยู่กับจำนวนครั้งที่คุณกด .
Anda dapat mencetak atau memfotokopi menggunakan pengaturan kertas berikut, tergantung frekuensi Anda menekan .

Paper Button ปุ่มกระดาษ Tombol Kertas	LED Indications ไฟ LED แสดงสถานะ Penanda LED	Paper Settings การตั้งค่ากระดาษ Pengaturan Kertas
 (Default) (ค่าเริ่มต้น) (Default)		When printing standard documents: • Paper type: Plain , Paper size: A4 เมื่อต้องการพิมพ์กระดาษขนาดมาตรฐาน: • ชนิดของกระดาษ: ธรรมดา , ขนาดกระดาษ: A4 Saat mencetak dokumen standar: • Jenis kertas: Plain , Ukuran kertas: A4
 x 1		When printing photos: • Paper type: Other glossy , Paper size: 10 cm x 15 cm เมื่อต้องการพิมพ์กระดาษโฟโต้: • ชนิดของกระดาษ: เคลือบมันอื่นๆ , ขนาดกระดาษ: 10 ซม. x 15 ซม. Saat mencetak foto: • Jenis kertas: Kertas glossy lainnya , Ukuran kertas: 10 cm x 15 cm
 x 2		Custom - To change these settings, access the Print menu in Web Based Management using either the Brother Mobile Connect app on your mobile device or the Brother iPrint&Scan app on your computer. For details, see the <i>Online User's Guide</i> . กำหนดเอง - หากต้องการเปลี่ยนการตั้งค่าเหล่านี้ ให้เข้าไปที่เมนูพิมพ์ในหน้าการจัดการผ่านเว็บ โดยใช้แอป Brother Mobile Connect บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ หรือแอป Brother iPrint&Scan บนคอมพิวเตอร์ สำหรับรายละเอียด ให้ดูที่ <i>คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์</i> Kustom - Untuk mengubah pengaturan ini, buka menu Cetak di Manajemen Berbasis Web menggunakan aplikasi Brother Mobile Connect di perangkat seluler atau aplikasi Brother iPrint&Scan di komputer Anda. Untuk info selengkapnya, baca <i>Panduan Pengguna Online</i> .

LED Indications ไฟ LED แสดงสถานะ Penanda LED



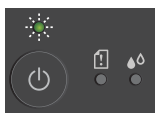
Lit
ติดสว่าง
Menyala



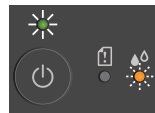
Flashing
กะพริบ
Berkedip



- Standby
- สแตนด์บาย
- Siaga



- Busy (flashing)
- Sleep (flashing slowly and faintly)
- ไม่ว่าง (กะพริบ)
- พัก (กะพริบช้า ๆ และเป็นสีจาง)
- Sibuk (berkedip)
- Sleep (berkedip perlahan dan redup)

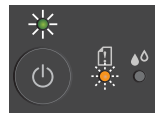


- Check ink volume
See *Check Ink Volume* in this guide.
When finished, press **Stop**.
- ตรวจสอบปริมาณหมึก
ดูที่ *ตรวจสอบปริมาณหมึก* ในคู่มือนี้
เมื่อเสร็จสิ้น กด **Stop** (หยุด)
- Periksa volume tinta
Baca *Memeriksa Volume Tinta* dalam panduan ini.
Setelah selesai, tekan **Stop**.



(DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W)

- Ink volume warning
See *Check Ink Volume* in this guide.
When finished, press **Stop**.
- ค่าเตือนปริมาณหมึก
ดูที่ *ตรวจสอบปริมาณหมึก* ในคู่มือนี้
เมื่อเสร็จสิ้น กด **Stop** (หยุด)
- Peringatan volume tinta
Baca *Memeriksa Volume Tinta* di panduan ini.
Setelah selesai, tekan **Stop**.



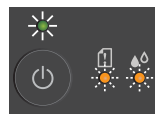
- Paper jam:
See *Remove Jammed Paper* in this guide.
- กระดาษติด:
ดูที่ *นำกระดาษที่ติดออก* ในคู่มือนี้
- Kertas macet:
Baca *Mengeluarkan Kertas Macet* dalam panduan ini.



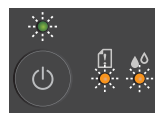
- No paper loaded: Load paper in the tray, and then press **Mono Copy** or **Colour Copy**.
- Tray not detected: Slowly push the paper tray completely into the machine.
- ไม่มีกระดาษ: ใส่กระดาษในถาด จากนั้น กด **Mono Copy (ทำสำเนาแบบขาวดำ)** หรือ **Colour Copy (ทำสำเนาแบบสี)**
- ไม่พบถาด: ค่อยๆ ดันถาดเข้าไปในเครื่องจนสุด
- Tidak ada kertas yang dimuat: Masukkan kertas ke dalam baki, lalu tekan **Mono Copy (Salinan Hitam-Putih)** atau **Colour Copy (Salinan Warna)**.
- Baki tidak terdeteksi: Perlahan dorong baki kertas hingga sepenuhnya masuk ke dalam mesin.



- Wrong paper size
- ขนาดกระดาษไม่ถูกต้อง
- Ukuran kertas salah



- Out of memory
- หน่วยความจำเต็ม
- Kehabisan memori



- Machine error
- ข้อผิดพลาดของเครื่อง
- Kesalahan mesin

Wi-Fi® (DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W)



- Off
- ปิด
- Nonaktif



- Connecting
- กำลังเชื่อมต่อ
- Menyambung



- Connected
- เชื่อมต่อแล้ว
- Tersambung

For troubleshooting tips, see the *Online User's Guide*:
 สำหรับเคล็ดลับเกี่ยวกับการแก้ไขปัญหา ให้ดูที่ *คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์*:
 Untuk tips solusi, baca *Panduan Pengguna Online*:
support.brother.com/manuals





- Network setting error before initial setup: After completing the setup from your machine, configure the network settings again. For more information, go to your model's FAQs & Troubleshooting page. See the URL below.

- เกิดข้อผิดพลาดในการตั้งค่าเครือข่ายก่อนติดตั้ง หากติดตั้งตัวเครื่องเสร็จเรียบร้อยแล้ว ให้กำหนดการตั้งค่าเครือข่ายใหม่อีกครั้ง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ให้ไปที่หน้ารุ่นของคุณในคำถามที่พบบ่อยและการแก้ไขปัญหา ดูได้จากลิงก์ด้านล่างนี้
- Kesalahan pengaturan jaringan sebelum penyiapan awal: Setelah menyelesaikan penyiapan pada mesin Anda, konfigurasi kembali pengaturan jaringan. Untuk informasi selengkapnya, buka halaman FAQ & Solusi model Anda. Lihat URL di bawah ini.
support.brother.com/g/d/c4f24

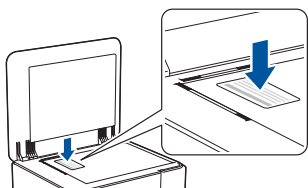
Copy / ทำสำเนา / Salin

- To print a single copy, load your document, and then press **Mono Copy** or **Colour Copy** once.
- หากต้องการถ่ายเอกสารฉบับเดียว ให้วางเอกสารของคุณ แล้วกด **Mono Copy (ทำสำเนาแบบขาวดำ)** หรือ **Colour Copy (ทำสำเนาแบบสี)** หนึ่งครั้ง
- Untuk mencetak satu salinan, muat dokumen Anda, lalu tekan **Mono Copy (Salinan Hitam-Putih)** atau **Colour Copy (Salinan Warna)** sekali.
- To print multiple copies, load your document, and then press **Mono Copy** or **Colour Copy** repeatedly, depending on the number of copies you want.
- หากต้องการถ่ายเอกสารหลายฉบับ ให้วางเอกสารของคุณ แล้วกด **Mono Copy (ทำสำเนาแบบขาวดำ)** หรือ **Colour Copy (ทำสำเนาแบบสี)** ซ้ำหลายครั้งตามจำนวนสำเนาที่คุณต้องการ
- Untuk mencetak beberapa salinan, muat dokumen Anda, lalu tekan **Mono Copy (Salinan Hitam-Putih)** atau **Colour Copy (Salinan Warna)** secara berulang, tergantung jumlah salinan yang Anda inginkan.

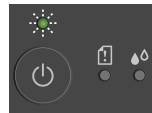
Scan / สแกน / Pindai

- To scan a single page, load your document, and then simultaneously press **Mono Copy** and **Colour Copy**. To use this feature, you need to change your machine's settings beforehand. For details, see the *Online User's Guide*.
- หากต้องการสแกนเพียงหน้าเดียว ให้วางเอกสารของคุณ แล้วกด **Mono Copy (ทำสำเนาแบบขาวดำ)** และ **Colour Copy (ทำสำเนาแบบสี)** พร้อมกัน หากต้องการใช้คุณสมบัตินี้ คุณต้องเปลี่ยนการตั้งค่าเครื่องของคุณล่วงหน้า โดยดูวิธีการเปลี่ยนได้ที่ *คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์*
- Untuk memindai satu halaman, muat dokumen Anda, lalu tekan **Mono Copy (Salinan Hitam-Putih)** sekaligus **Colour Copy (Salinan Warna)**. Untuk menggunakan fitur ini, Anda perlu mengubah pengaturan mesin terlebih dahulu. Untuk info selengkapnya, baca *Panduan Pengguna Online*.

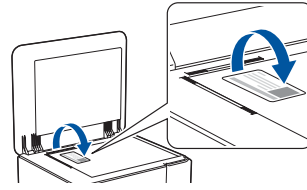
2 in 1 ID Copy การทำสำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหน้า-หลัง Salinan ID 2 in 1



(Copy Shortcut)
(ทางลัดการทำสำเนา)
(Pintasan Salin)



LED flashes slowly after scanning is complete.
ไฟ LED กระพริบช้า ๆ หลังการสแกนเสร็จสมบูรณ์
LED berkedip perlahan setelah pemindaian selesai.



(Copy Shortcut)
(ทางลัดการทำสำเนา)
(Pintasan Salin)



You can set one of the specific copy functions for the **Copy Shortcut** button (see the *Online User's Guide*).

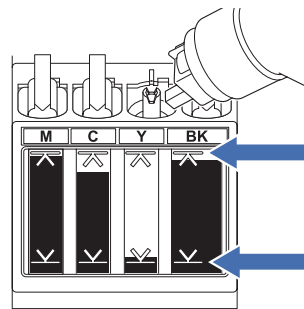
The default is 2 in 1 ID Copy.

คุณสามารถตั้งค่าฟังก์ชันการทำสำเนาที่เฉพาะเจาะจงได้หนึ่งรายการสำหรับปุ่ม **Copy Shortcut (ทางลัดการทำสำเนา)** (ดูที่ *คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์*) ค่าเริ่มต้นคือ การทำสำเนาบัตรประจำตัวประชาชนหน้า-หลัง

Anda dapat menetapkan salah satu fungsi salinan khusus pada tombol **Copy Shortcut (Pintasan Salin)** (baca *Panduan Pengguna Online*).

Penetapan default adalah Salinan ID 2 in 1.

Check Ink Volume ตรวจสอบปริมาณหมึก Memeriksa Volume Tinta



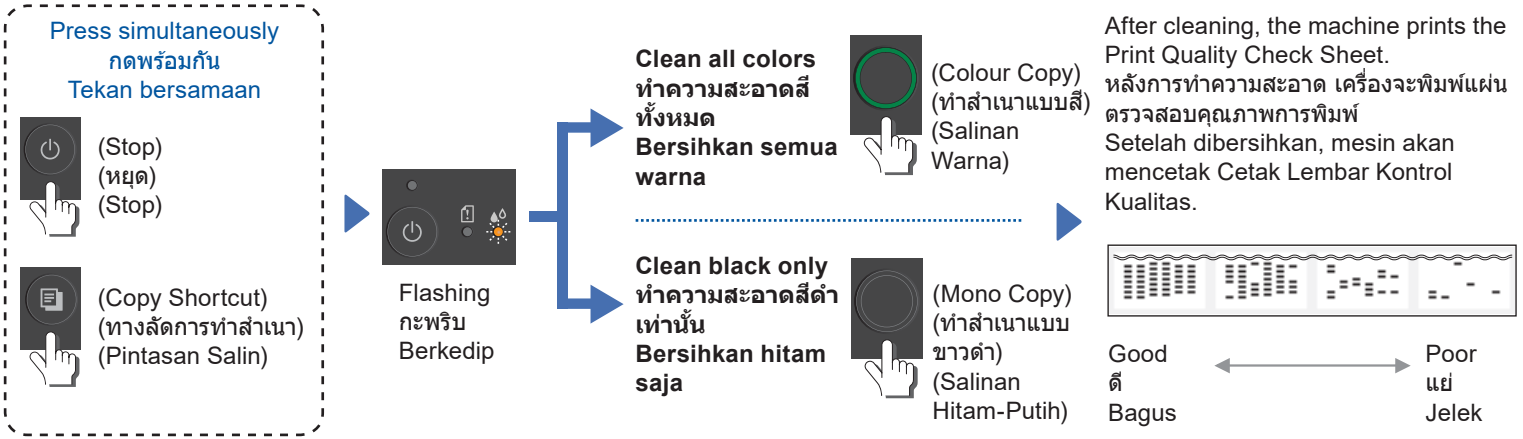
DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark.
ห้ามเติมหมึกเกินเครื่องหมายบอกระดับการเติมสูงสุดในแทงค์หมึก
JANGAN mengisi tangki tinta melebihi tanda batas maksimum.

When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible.
เมื่อระดับหมึกถึงเส้นต่ำสุด ให้เติมหมึกในแทงค์หมึกโดยเร็วที่สุด
Jika level tinta mencapai garis bawah, isi tangki tinta sesegera mungkin.

- (DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W) After refilling the ink, simultaneously press the **(Paper)** button and **Copy Shortcut** button for three seconds.
- If the Ink LED is lit or flashing, press the **Stop** button.
- (DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W) หลังการเติมหมึก ให้กดปุ่ม **(กระดาษ)** และปุ่ม **Copy Shortcut (ทางลัดการทำสำเนา)** ค้างไว้สามวินาที
- หากไฟ LED แสดงสถานะหมึกสว่างขึ้นหรือกระพริบ ให้กดปุ่ม **Stop (หยุด)**
- (DCP-T430W/DCP-T435W/DCP-T436W) Setelah mengisi ulang tinta, tekan tombol **(Kertas)** sekaligus tombol **Copy Shortcut (Pintasan Salin)** selama tiga detik.
- Jika LED tinta tidak menyala atau berkedip, tekan tombol **Stop**.

Improve Print Quality / ปรับปรุงคุณภาพการพิมพ์ / Meningkatkan Kualitas Cetakan

For better print results, clean the Print Head.
 เพื่อผลลัพธ์การพิมพ์ที่ดีกว่า ให้ทำความสะอาดหัวพิมพ์
 Untuk hasil cetakan yang lebih baik, bersihkan Print Head.



If the print quality does not improve with normal cleaning, try the **Special** cleaning method:

1. Make sure all ink tanks are at least half-full.
2. Use the procedure above, but simultaneously press and hold **Mono Copy** and **Colour Copy** for five seconds while the **Ink LED** is flashing.

หากคุณภาพการพิมพ์ไม่ดีขึ้นหลังจากการทำความสะอาดแบบปกติ ให้ลองใช้วิธีทำความสะอาดแบบพิเศษ:

1. ตรวจสอบว่าแท่งหมึกทั้งหมดมีหมึกอย่างน้อยครึ่งหนึ่ง
2. ทำตามขั้นตอนข้างต้น แต่กดปุ่ม **Mono Copy** (ทำสำเนาแบบขาวดำ) และ **Colour Copy** (ทำสำเนาแบบสี) พร้อมกันค้างไว้เป็นเวลาห้าวินาที โดยที่ไฟ LED แสดงสถานะหมึกจะกะพริบ

Jika kualitas cetakan tidak lebih baik setelah dibersihkan secara normal, coba metode pembersihan **Spesial**:

1. Pastikan semua tangki tinta setidaknya terisi setengah penuh.
2. Gunakan prosedur di atas, tetapi tekan **Mono Copy** (Salinan Hitam-Putih) sekaligus **Colour Copy** (Salinan Warna) selama lima detik saat LED Tinta berkedip.

Remove Jammed Paper / นำกระดาษที่ติดออก / Mengeluarkan Kertas Macet

